2.5" SATA Solid State Drive Upgrade Kit

Ausführliche Anleitung für die Installation

Deutsch



Inhalt

Ausführliche Anleitung für die Installation

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres 2,5"-SATA-SSD-Upgrade-Sets von Verbatim. Lesen Sie vor der Installation dieses Geräts sämtliche Anweisungen. Das Set enthält sämtliche Komponenten, die zur Steigerung der Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit Ihres Notebooks oder Desktop-Computers benötigt werden. Dies wird durch den Austausch des LAUFWERKS durch eine hochleistungsfähige Solid-State-Festplatte (SSD) erreicht.

Lieferumfang:

- Kurzanleitung für die Installation (in Druckform)
- 2,5"-SATA-SSD-Solid-State-Festplatte mit vorinstalliertem Installationsprogramm (setup.exe) für die Festplatten-Backup-Software „NTI Echo" und ausführliche Anleitung für die Installation (Installationsanleitung.pdf)
- 2,5"-USB-Laufwerksgehäuse (mit SSD und temporär installierter Bridgeboard-Steckkarte) und Abdeckung (Montage erst nach Anweisung durchführen)
- USB-Kabel
- 3,5"-Festplattenhalterung (1), Befestigungsschrauben (8) und Molex-Stromkabel (1), ausschließlich für Desktopinstallationen

Benötigte Extras:

- Philips- oder Schlitzschraubendreher für Notebook/Desktop-Zugangsplatten und Befestigungsschrauben für LAUFWERK/SSD
- Bedienungsanleitung für Notebook oder Desktop-Computer (empfohlen)

Systemvoraussetzungen für NTI Echo-Software:

- Betriebssystem: Windows 7, Windows Vista™ (SP1), Windows XP® (SP3) und Windows 2000® (SP4)
- Pentium-Prozessor oder höher
- 128 MB RAM
- 45 MB freier Speicherplatz
- Internetverbindung zur Validierung der Software erforderlich

Sonstiges:

- Wechselstromquelle für Ihr Notebook
- Adobe Acrobat Reader zur Anzeige von PDF-Dateien

Installationsoptionen:

A. Erstellung einer Kopie Ihres vorhandenen Systems (nur Windows-Betriebssysteme) auf der SSD von Verbatim:

Die Backup-Software „NTI Echo" erleichtert den Transfer Ihres gesamten Betriebssystems, Ihrer Einstellungen sowie Benutzerdaten von Ihrem derzeitigen LAUFWERK auf die neue 2,5"-SATA-SSD von Verbatim. Nach der Installation können Sie Ihr LAUFWERK mithilfe des mitgelieferten 2,5"-USB-Laufwerksgehäuses und USB-Kabels als Wechselfestplatte nutzen. Alternativ können Sie das Laufwerk als zusätzliches bzw. Zweitlaufwerk verwenden. Um die Installation zu starten, fahren Sie direkt mit dem Abschnitt Notebook-Benutzer: oder Desktop-Benutzer: fort.

B. Installation Ihres Betriebssystems auf der SSD:

Wenn Sie einen Mac oder ein anderes Betriebssystem nutzen und eine Neuinstallation Ihres Betriebssystems auf der SSD durchführen möchten, lesen Sie zunächst den entsprechenden Abschnitt zur Hardware-Installation. Installieren Sie daraufhin die SSD, starten Sie Ihr System von der originalen Betriebssystem-CD (oder einem anderen Bootmedium), und führen Sie anschließend eine Neuinstallation des Betriebssystems auf der SSD durch. Nach der Installation des Betriebssystems müssen Sie sämtliche Anwendungen vom entsprechenden ursprünglichen Vertriebsmedium installieren und ggf. Betriebssystem, Anwendungen und Treiber aktualisieren. Kopieren Sie außerdem sämtliche Benutzerdaten (soweit vorhanden) vom entsprechenden Sicherungsmedium auf Ihre neue SSD. Wenn Sie mit diesen Vorgängen

nicht vertraut sind, fordern Sie professionelle Hilfe an, oder erwägen Sie Option A, wenn Sie ein Betriebssystem von Windows nutzen.

Wichtiger Hinweis: Es wird empfohlen, den Computer vor dem Kopiervorgang zu sichern, um Datenverlust aufgrund unvorhergesehener Schwierigkeiten zu vermeiden.

Notebook-Benutzer: Vorbereitung zur Erstellung einer Kopie Ihres LAUFWERKS auf der SSD von Verbatim:

1. Stellen Sie eine Verbindung zu einer Wechselstromquelle her, um die Akkuladung während des Kopiervorgangs aufrechtzuerhalten.
2. Schalten Sie Ihren Computer an, und stellen Sie durch Aufrufen eines Webbrowsers eine Verbindung zum Internet her (zur automatischen Überprüfung des Software-Validierungsschlüssels).
3. Schließen Sie das USB-Kabel an das 2,5"-USB-Laufwerksgehäuse an, in dem sich die 2.5"-SATA-SSD von Verbatim befindet.
4. Schließen Sie das USB-Kabel an den USB-Anschluss des Computers an, der kopiert werden soll.
5. Suchen Sie den über das USB-Kabel angeschlossenen Wechseldatenträger, und kopieren Sie das NTI Echo-Installationsprogramm (setup.exe) sowie die Anleitung für die Installation (Installationsanleitung.pdf) auf Ihren Desktop.
6. Starten Sie das NTI Echo-Installationsprogramm (setup.exe), und befolgen Sie die Aufforderungen auf dem Bildschirm.
7. Starten Sie nach der Installation das NTI Echo-Programm im Windows-Startmenü oder über die Desktopverknüpfung für NTI Echo.
8. Bestätigen Sie die ordnungsgemäße Auswahl des Quelllaufwerks (Ihr LAUFWERK) und des Ziellaufwerks (2,5"-SSD von Verbatim).

Hinweis: Eingerückte Optionen (soweit angezeigt) im Dropdown-Menü des Quelllaufwerks entsprechen den Partitionen auf Ihrem LAUFWERK. Wenn Sie eine dieser Optionen auswählen, wird nur die ausgewählte Partition auf die SSD kopiert, jedoch nicht das gesamte Quelllaufwerk.

9. Wenn Sie Speicherplatz auf dem Ziellaufwerk sparen möchten, können Sie mithilfe der Filteroption nicht benötigte Dateien vom Kopiervorgang ausschließen.
10. Drücken Sie die Taste „START“, um den Kopiervorgang zu starten. Bestätigen Sie die Warnmeldung zum Neustart Ihres Computers. Der Kopiervorgang wird daraufhin ausgeführt.

Hinweis: Ihr Computer wird zunächst unter Linux gestartet. Während des Neustarts unter Linux werden möglicherweise Fehlermeldungen angezeigt. Dies ist normal und kann ignoriert werden.

11. Während des Kopiervorgangs können Status und verbleibende Zeit im abgebildeten Fortschrittsbalken angezeigt werden.
12. Nach Abschluss des Kopiervorgangs können Sie die über USB-Kabel angeschlossene SSD sicher entfernen. Klicken Sie dazu im Infobereich auf das Symbol „Hardware sicher entfernen“, und fahren Sie anschließend Ihren Computer herunter.

Hardware-Installation (Notebook)

1. Ziehen Sie nach dem Herunterfahren Ihres Notebooks das Netzkabel heraus, und entfernen Sie den Akku aus Ihrem Notebook.
2. Informationen zum Entfernen des SYSTEMLAUFWERKS finden Sie in Ihrem Computerhandbuch. (Normalerweise müssen Sie zunächst eine Zugangsplatte und anschließend alle Schrauben entfernen, die am Laufwerksgehäuse befestigt sind. Sie können das Gehäuse, in dem sich das LAUFWERK befindet, aus dem Notebook entfernen, indem Sie das SATA-Kabel herausziehen. Entfernen Sie daraufhin die Schrauben, mit denen das LAUFWERK am Gehäuse befestigt ist. Achten Sie darauf, sich nicht mit einem spitzen Schraubenzieher oder durch das Herunterfallen des LAUFWERKS zu verletzen.)

Hinweis: Die Schrauben am LAUFWERK sind möglicherweise sehr stark angezogen. Verwenden Sie daher einen Schraubenzieher in angemessener Größe, um Verletzungen oder mögliche Schäden an den Schrauben oder am LAUFWERK zu vermeiden. Fordern Sie professionelle Hilfe an, wenn Sie Schwierigkeiten beim Entfernen dieser Schrauben haben.

3. Entfernen Sie das USB-Kabel und die SSD aus dem 2,5"-USB-Laufwerksgehäuse. Trennen Sie vorsichtig die Bridgeboard-Steckkarte vom SSD-SATA-Anschluss. Achten Sie darauf, keine Komponenten zu beschädigen.
4. Legen Sie die SSD in das Laufwerksgehäuse Ihres Notebooks, und befestigen Sie die 4 Schrauben. Legen Sie daraufhin das Laufwerksgehäuse mit der SSD in den Laufwerksschacht Ihres Notebooks, und schließen Sie das SATA-Kabel erneut an. Befestigen Sie das Laufwerksgehäuse in Ihrem Computer, und ziehen Sie alle Schrauben behutsam an. Bringen Sie die Zugangsplatte an, und setzen Sie den Akku ein. Schließen Sie das Netzkabel wieder an.
5. Schalten Sie Ihr Notebook ein. Ihr System wird nun über die neu installierte SSD gestartet.

Desktop-Benutzer: Hardware-Installation und Kopiervorgang:

1. Schalten Sie Ihren Computer aus, und entfernen Sie das Netzkabel.
2. Informationen zum Entfernen der Zugangsplatte/n und für den Zugriff auf den Laufwerksschacht/die Laufwerksschächte finden Sie in Ihrem Computerhandbuch. (Normalerweise müssen Sie eine Seitenwand und/oder die Vorderseite des Computergehäuses entfernen, um den Zugang zu ermöglichen.)
3. Entfernen Sie die SSD von Verbatim aus dem 2,5"-USB-Laufwerksgehäuse. Trennen Sie vorsichtig die Bridgeboard-Steckkarte vom SSD-SATA-Anschluss. Achten Sie darauf, keine Komponenten zu beschädigen.
4. Legen Sie die SSD in den Laufwerksschacht Ihres Computers. Sie benötigen die mitgelieferte 3,5"-Festplattenhalterung und die dazugehörigen Schrauben, um die SSD im Laufwerksschacht zu befestigen.

Hinweis: Wenn das Stromkabelbündel Ihres Computers über keinen passenden SATA-Stromanschluss verfügt, können Sie die SSD auch mithilfe des mitgelieferten Adapterkabels mit dem 4-poligen Molex-Stromanschluss auf dem Stromkabelbündel verbinden. Schließen Sie das Daten- und das Stromkabel an die SSD an, nachdem Sie diese im Laufwerksschacht befestigt haben.

5. Befestigen Sie die Zugangsplatte/n, und schließen Sie das Wechselstromkabel an.
6. Schalten Sie Ihr Desktop-System an, und stellen Sie durch Aufrufen eines Webbrowsers eine Verbindung zum Internet her (zur automatischen Überprüfung des Software-Validierungsschlüssels).
7. Suchen Sie das Laufwerk der SSD, und kopieren Sie das NTI Echo-Installationsprogramm (setup.exe) sowie die Anleitung für die Installation (Installationsanleitung.pdf) zur späteren Referenz auf Ihren Desktop.
8. Starten Sie das NTI Echo-Installationsprogramm (setup.exe), und befolgen Sie die Aufforderungen auf dem Bildschirm.
9. Starten Sie nach der Installation das NTI Echo-Programm im Windows-Startmenü oder über die Desktopverknüpfung für NTI Echo.
10. Bestätigen Sie die ordnungsgemäße Auswahl des Quelllaufwerks (Ihr LAUFWERK) und des Ziellaufwerks (2,5"-SSD von Verbatim).

Hinweis: Eingerückte Optionen (soweit angezeigt) im Dropdown-Menü des Quelllaufwerks entsprechen den Partitionen auf Ihrem LAUFWERK. Wenn Sie eine dieser Optionen auswählen, wird nur die ausgewählte Partition auf die SSD kopiert, jedoch nicht das gesamte Quelllaufwerk.

11. Wenn Sie Speicherplatz auf dem Ziellaufwerk sparen möchten (wenn Sie beispielsweise ein Desktop-Laufwerk durch ein SSD-Startlaufwerk mit geringerer Kapazität ersetzen), können Sie mithilfe der Filteroption nicht benötigte Dateien vom Kopiervorgang ausschließen.
12. Drücken Sie die Taste „START", um den Kopiervorgang zu starten. Bestätigen Sie die Warnmeldung zum Neustart Ihres Computers. Der Kopiervorgang wird daraufhin ausgeführt.

Hinweis: Ihr Computer wird zunächst unter Linux gestartet. Während des Neustarts unter Linux werden möglicherweise Fehlermeldungen angezeigt. Dies ist normal und kann ignoriert werden.

13. Während des Kopiervorgangs können Status und verbleibende Zeit im abgebildeten Fortschrittsbalken angezeigt werden.
14. Nach Abschluss des Kopiervorgangs können Sie das LAUFWERK in Ihrem Desktop-Computer belassen und die 2,5"-SATA-SSD als primäres oder Startlaufwerk nutzen. Wenn Sie Ihr LAUFWERK entfernen möchten, fahren Sie das System herunter, entfernen Sie die Zugangsplatte/n und anschließend das LAUFWERK aus dem Laufwerksschacht. Ziehen Sie das Sata- und das Netzkabel heraus, und bringen Sie die Zugangsplatte/n wieder an.
15. Legen Sie die SSD von Verbatim in den BIOS-Einstellungen als Startlaufwerk fest. Starten Sie Ihr System neu. Drücken Sie nach Anweisung die entsprechenden Tasten (üblicherweise F12), um den Startvorgang zu unterbrechen und auf die BIOS-Einstellungen Ihres Systems zuzugreifen. Speichern Sie – nachdem Sie die SSD als primäres Startlaufwerk ausgewählt haben – die überarbeiteten BIOS-Einstellungen, und schließen Sie das BIOS-Menü. Die SSD von Verbatim ist nun als primäres Startlaufwerk konfiguriert und kann verwendet werden.

Notebook-/Desktop-Benutzer: Installation Ihres LAUFWERKS in das 2,5"-USB-Laufwerksgehäuse

Sie können nun das ursprüngliche LAUFWERK im 2,5"-USB-Laufwerksgehäuse platzieren und als Wechselfestplatte oder Ersatzlaufwerk bzw. als Sicherungsfestplatte verwenden.

1. Schließen Sie die Bridgeboard-Steckkarte wieder an den SATA-Anschluss Ihres LAUFWERKS an. Achten Sie darauf, keine Komponenten zu beschädigen.
2. Platzieren Sie das LAUFWERK im 2,5"-USB-Laufwerksgehäuse. Schließen Sie das Mini-USB-Kabel an, um sicherzustellen, dass die Abdeckung zum Ausführen des folgenden Schrittes ordnungsgemäß positioniert ist.
3. Richten Sie die Abdeckung am Ausschnitt über dem Mini-USB-Anschluss aus, und setzen Sie sie ein. Die Abdeckung rastet ein. (Hinweis: Nachdem die Abdeckung eingerastet ist, lässt sie sich nicht mehr ohne Beschädigung des Gehäuses entfernen.)
4. Stecken Sie das andere Ende des USB-Kabels in den USB-Anschluss, um das Gerät zu verwenden.

Hinweis: Es wird empfohlen, die Originaldaten auf Ihrem LAUFWERK beizubehalten, bis Sie sicher sind, dass die Neuinstallation ordnungsgemäß funktioniert und alle nötigen Dateien übertragen wurden.

Hinweis: Sie können bei Problemen jederzeit das ursprüngliche LAUFWERK wieder in Ihren Computer einsetzen und das System in seinen ursprünglichen Zustand versetzen (vor Installation der SSD).

Hinweis: Die NTI Echo-Software kann bei Bedarf nach Abschluss der Installation mithilfe der Option „Programm hinzufügen/entfernen" im Windows-Steuerungsfenster von der SSD deinstalliert werden.

Beschränkte Gewährleistung von Verbatim

Die Verbatim Limited garantiert Ihnen, dass dieses Produkt absolut keine Material- oder Herstellungsfehler aufweist für einen Zeitraum von 2 Jahren ab Herstellungsdatum. Diese Garantie ist nicht gültig für Batterien. Sollte sich das Produkt während der Gewährleistungsfrist als fehlerhaft erweisen, wird es kostenlos ersetzt. Dafür müssen Sie das Produkt zusammen mit dem Kaufnachweis an den Händler zurückgeben, bei dem Sie das Gerät gekauft haben, oder Sie setzen sich mit Verbatim in Verbindung (siehe Technischer Support).

Produktaustausch ist die einzige Lösung über diese Gewährleistung. Diese Gewährleistung bezieht sich nicht auf den normalen Verschleiß oder auf Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung, Missbrauch, zweckentfremdete Verwendung, mangelnde Sorgfalt oder Unfälle entstehen, ebenso nicht auf Inkompatibilität oder schlechte Leistung durch die verwendete Hard- oder Software.

In keinem Fall haftet Verbatim für Datenverluste oder etwaige Folge- oder Nebenschäden, wie diese auch entstanden sein mögen, für Nichteinhaltung der Gewährleistungsvorschriften und ähnliches.

Mit dieser Gewährleistung erhalten Sie spezifische, gesetzmäßige Rechte; je nach Land besitzen Sie gegebenenfalls weitere Rechte.

HINWEIS: Verbatim Limited kann den Inhalt dieser Bedienungsanleitung jederzeit ohne weitere Benachrichtigung revidieren.

Urheberrechte

FCC-Konformität

Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt gemäß Teil 15 der FCC-Regeln die Anforderungen an ein digitales Gerät der Klasse B. Die festgelegten Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor einer negativen Beeinträchtigung einer häuslichen Installation bieten. Dieses Gerät erzeugt und nutzt Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Wenn es nicht entsprechend den Anweisungen installiert wird, kann es sich negativ auf die Funkwellenübertragung auswirken. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass eine bestimmte Installation frei von Beeinträchtigungen bleibt. Sollte sich dieses Gerät negativ auf den Radio- oder Fernsehempfang auswirken, was Sie durch An- und Ausschalten des Geräts feststellen können, sollten Sie zur Behebung des Problems eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen ergreifen:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus, oder verlagern Sie ihren Standort.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät nicht an eine Steckdose an, die an derselben Leitung wie der Empfänger angeschlossen ist.
- Wenden Sie sich für Hilfe an Ihren Händler oder einen erfahrenen

Radio- und Fernsehtechniker.

WEEE Richtlinie

Die Richtlinie für Elektro- und Elektronikalt-/schrottgeräte (WEEE=Waste Electrical and Electronic Equipment), die am 13. Februar 2003 in Kraft getreten ist, hatte eine große Veränderung im Umgang mit nicht mehr benutzten elektrischen und elektronischen Geräten zur Folge.



Das WEEE-Logo (siehe linke Seite), das entweder auf dem Produkt selbst oder auf seiner Verpackung abgebildet ist, weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf.

Für weitere Informationen bezüglich der Entsorgung von elektrischen und elektronischen Altgeräten, Wiederverwertung und Sammelpunkte wenden Sie sich bitte an Ihre zuständige, kommunale Behörde oder an das Geschäft, in welchem Sie das Gerät erworben haben.

CE Declaration
EG-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass das Produkt, auf welches sich diese Erklärung bezieht, mit den wesentlichen Schutzanforderungen der EG-Richtlinie 89/336/EEC und deren Anhängen zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten übereinstimmt, in Bezug auf die elektromagnetische Verträglichkeit.

Diese Erklärung bezieht sich auf alle Produkttypen, die identisch hergestellt wurden zu dem Modell, welches in den Tests bewertet wurde

EN 55022: 1998 + A1: 2000 +A2: 2003

EN 61000-3-3:1995 + A1: 2001

EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2: 2003

IEC 61000-4-2: 1995 + A1: 1998 + A2: 2000

IEC 61000-4-3: 2002 + A1: 2002

IEC 61000-4-4: 1995 + A1: 2000 + A2: 2001

IEC 61000-4-5: 1995 + A1: 2000

IEC 61000-4-6: 1996 + A1: 2000

IEC 61000-4-8: 1993 + A1: 2000

IEC 61000-4-11: 1994 + A1: 2000

RoHS Compliance

Dieses Produkt entspricht den Bestimmungen der Richtlinie 2002/95/EC des Europäischen Parlamentes und des Europäischen Rates vom 27. Januar 2003 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS) und deren Änderungen.

Technical Support

Country	Email	Hotline Number
United Kingdom	support.uk@verbatim-europe.com	00 800 3883 2222
France	support.fr@verbatim-europe.com	00 800 3883 2222
Deutschland	support.de@verbatim-europe.com	00 800 3883 2222
Italia	support.it@verbatim-europe.com	00 800 3883 2222
España	support.es@verbatim-europe.com	00 800 3883 2222
Portugal	support.pt@verbatim-europe.com	00 800 3883 2222
Polska	support.pl@verbatim-europe.com	00 800 3883 2222
Россия	support.ru@verbatim-europe.com	+353 61 226586
Česko	support.cz@verbatim-europe.com	+353 61 226586
Magyarország	support.hu@verbatim-europe.com	00 800 3883 2222
Eesti	support.ee@verbatim-europe.com	+353 61 226586
Latvija	support.lv@verbatim-europe.com	+353 61 226586
Lietuva	support.lt@verbatim-europe.com	+353 61 226586
Slovensko	support.sk@verbatim-europe.com	+353 61 226586
Slovenija	support.si@verbatim-europe.com	+353 61 226586
Türkiye	support.tr@verbatim-europe.com	+353 61 226586
Nederland	support.nl@verbatim-europe.com	00 800 3883 2222
Ελλάδα	support.gr@verbatim-europe.com	+353 61 226586
România	support.ro@verbatim-europe.com	+353 61 226586
България	support.bg@verbatim-europe.com	+353 61 226586
Hrvatska	support.hr@verbatim-europe.com	+353 61 226586
Srbija	support.rs@verbatim-europe.com	+353 61 226586
Suomi	support.fi@verbatim-europe.com	00 800 3883 2222
Sverige	support.se@verbatim-europe.com	00 800 3883 2222
Danmark	support.dk@verbatim-europe.com	00 800 3883 2222
Norge	support.no@verbatim-europe.com	00 800 3883 2222
الإمارات العربية المتحدة	support.sa@verbatim-europe.com	+353 61 226586
Україна	support.ua@verbatim-europe.com	+353 61 226586

Technical Support – Verbatim Americas, LLC

Please visit the main technical support section at www.verbatim.com/support